

TRULY FLEXIBLE

Spritzgießmaschinen von 30 t bis 800 t

NEUE ROBOTERBAUREIHEN

5X Line: Roboter mit 5 CNC Achsen

■ 5X-15

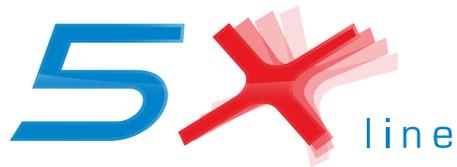
■ 5X-25

■ 5X-35



YOUR FREE CHOICE IN ROBOTS

Die Partnerschaft von zwei führenden Herstellern des Robotermarktes: Sepro Robotique und Stäubli
Mehr Leistung und Flexibilität



5X Line oder 6X Visual SIE HABEN DIE WAHL

- 5X Line ist eine Linear-Roboter-Baureihe, die über 3 Linear- und 2 Rotationsachsen verfügt. Alle Achsen werden servomotorisch angetrieben und sind einsetzbar für universelle aber auch komplexe Anwendungen.
- 6X Visual ist eine Baureihe von Knickarm-Robotern, entwickelt für schnelle und hochpräzise Mehrachsen-Handlungsaufgaben. Beide Baureihen, 5X Line und 6X Visual, sind entwickelt für Anforderungen im Spritzgießen aber auch für Up- oder Downstream Automationsaufgaben in der Peripherie. Programmiert werden beide Roboter-typen mit der leicht zu bedienenden Sepro Visual 3 Steuerung.

5X Line und 6X Visual EIN INNOVATIVES PRODUKT

Sepro Robotique und Staubli haben ihre Stärken kombiniert. Durch die Partnerschaft entstand ein Angebot, das eine neue und einzigartige Auswahl zwischen Linear- und Knickarmrobotern bietet. Vergleichen Sie beide Technologien: Linear- und Knickarmroboter, 5X Line und 6X Visual, werden durch die gleiche Visual Steuerung programmiert.

Starke mechanik !

5X line ist eine Baureihe von leistungsstarken und flexiblen 5-Achs Linear-Robotern. Sie ist einsetzbar für alle Entnahme- und Einlegeanwendungen.

- Die Baureihe umfasst 3 Modelle: 5X-15, 5X-25 und 5X-35 zur Ausrüstung von Spritzgießmaschinen von 30t - 800t.
- 5X Line sind Linear-Roboter, produziert auf der Basis der neuesten S5 Line Plattform mit 3 Linear- und 2 schnellen und präzisen Staubli Servo-Dreh -Achsen.
- Durch die Standardfunktion „Bahnfahren“ sind Roboter der 5X Line Baureihe in der Lage, sehr komplexe Ver-

fahrbewegungen auszuführen, welche, z.B. bei schwieriger Teileentnahme, aber auch bei Beflammprozessen notwendig sind.

- Diese Roboter werden zum Entladen und Handhaben der Teile direkt auf der Spritzgießmaschine installiert. Eine Installation neben der Spritzgießmaschine zur Durchführung weiterer Handhabungsprozesse ist ebenso möglich.
- Durch die leistungsstarke und benutzerfreundliche Visual 3 Steuerung sind die Roboter schnell und einfach zu bedienen, selbst bei komplizierten Anwendungen im Automationsumfeld.

ROBUST

5X Line Roboter haben bedingt durch die Bauform - den kompakten geschlossenen Rahmen-aufbau mit den präzisen Linearführungen - eine sehr günstige Kraft bzw. Momentenverteilung und sind dadurch sehr steif und trotz der hohen Geschwindigkeiten und Beschleunigungen sehr genau.



SCHNELLE MOTOREN UND INTELLIGENTE SOFTWARE

Leistungsstarke Servomotoren kombiniert mit einer intelligenten Anti-Vibrations Software – zur Reduzierung bzw. Vermeidung von Schwingungen - erlauben maximale Beschleunigungen u. Geschwindigkeiten für kürzeste Eingriffs- bzw. Zykluszeiten.



FREISCHALTBARE ENTFORMACHSE

Die Funktion "Entformachse-frei" vereinfacht die Programmierung für Auswerfer-Synchronentnahme und ermöglicht Kostensenkung beim Greiferbau auf Grund vereinfachter Greiferausführung.



Sicherheit durch Staubli servo Drehachsen

Die kompakte Staubli 2-Achs-Servo-Drehachse garantiert hohe Präzision bei hoher Geschwindigkeit. Sie passt sich leicht allen komplexen Anwendungen an, z.B. Handhaben von Einlegeteilen, komplizierte Entnahme von Teilen aus dem Werkzeug, Bahnverfolgung zur Beflammung.



Sepro Visual 3 High-Tech einfach zu bedienen !

Roboter der 5X Line sind ausgerüstet mit den Stärken von Visual 3: Eine perfekte Lösung für Automationssysteme mit höchsten Anforderungen und bis zu 16 Achsen.

HOCHLEISTUNG

- Durch die 5 CNC Achsen des Roboters kann die Standardfunktion „Bahnfahren“ eingesetzt werden für präzise dreidimensionale Verfahrbewegungen, wie z.B. für die Entformung von Hohlteilen, Beflammungsanwendungen und Entfernen von Angüssen mit einfachsten Werkzeugen
- Die integrierte schnelle PLC und SPS Technologie mit 20 ms Taktzeit ermöglicht die Steuerung von intelligenten Peripherieeinheiten, wie z.B. eine Kamera zur Teilekontrolle sowie externe CNC-Achsen.
- Erstellen, optimieren und verwalten Sie Ihre Roboterprogramme mit dem Sepro PC-Editor in gewohnter Windowsumgebung. Die Roboterprogramme und Einstellungsdaten können zentral verwaltet werden über Ihr Firmen IT-Netzwerk (TCP/IP Ethernet oder optional über W-LAN).
- Standardfunktion bei Visual 3: Digitaler Vakuumschalter Mit dieser Funktion programmieren und speichern Sie Ihre individuellen Vakuum-Greifer-Einstellungen für jedes Werkzeug.

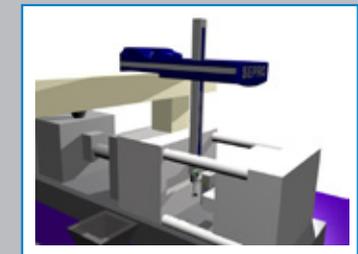
KINDERLEICHT- IT'S SO EASY

- Sie sehen in 3D Animation was Sie tun: Mit dem "Einfachen Pick-and-Place" Modul erstellen Sie Ihr Ablauf-Programm, in dem Sie Fragen interaktiv beantworten. Sie können das Ergebnis sofort in 3D auf dem Video, welches am Roboter-Bildschirm zu sehen ist, überprüfen.
- Feineinstellungen im Werkzeug leicht gemacht durch den Joystick.



MACHEN SIE IHRE TÄGLICHE ARBEIT LEICHTER

- Sie können jederzeit die Dokumentationen am Visual 3 Bildschirm abrufen.
- Einfache Weitergabe von wichtigen Informationen im Team durch Notizzettel-Funktion.
- Durch den USB-Stick haben Bediener, Einrichter, Programmierer und Wartungspersonal Zugang zu den wichtigen Daten.
- Hilfe und Unterstützung bei der Sepro Hotline: Laden Sie die relevanten Daten auf Ihren USB-Stick und transferieren Sie sie per Internet zu den Hotline-Mitarbeitern zur Ferndiagnose.



	5X-15	5X-25	5X-35
Schließkraft - Angabe (t)	30 - 180	120 - 450	350 - 800
Ausquerhub (mm) (1)	1500 - 4000	1500 - 6000	2000 - 9000
Max. Verfahrgeschwindigkeit (m/s)	4	4	3,5
Ausquerhub (mm)	500	700	900
- Max. Verfahrgeschwindigkeit (m/s)	3	3	3
Vertikaler Direktarm :			
- Vertikalhub (mm)	1000	1200	1400
- Max. Verfahrgeschwindigkeit (m/s)	5	4	3,5
Maximale Traglast (Teile + Greifer) (kg)	5	10	15 - 20(HL)
Numerische R1 Drehung (0 -180°) + R2 (0-270°) STÄUBLI	✓	✓	✓
Vakuum- und/oder Druckluftkreis	✓	✓	✓
Digitaler Vakuumschalter	✓	✓	✓
Schaltschrank auf dem Boden	✓	✓	✓
Funktion Bahnfahren	✓	✓	✓
VISUAL 3 Steuerung	✓	✓	✓
OPTIONEN			
Vertikal Teleskoparm :		✓	✓
- Vertikalhub (mm)		1400	1800
- Max. Verfahrgeschwindigkeit (m/s)		4	3,5
- Maximale Traglast (Teile + Greifer) (kg)		10	15

(1) Kann in 500 mm Schritten angepasst werden

HL : Erhöhte Traglast

Seit über 30 Jahren verkauft Sepro Linearroboter für die Kunststoffindustrie weltweit. Sepros ständige Weiterentwicklung von Produkten ist Programm. So gelingt die kontinuierliche Anpassung an die Bedürfnisse des Kunststoffmarktes.

Stäubli Robotics gehört zur Schweizer Stäubli-Gruppe, die Mechatronik-Lösungen in den drei Sparten Textilmaschinen, Kupplungssysteme und Roboter anbietet. Stäubli Roboter werden in Frankreich entwickelt und gebaut. Sie sind einsetzbar in der Kunststoffverarbeitung, der Automobilindustrie, an Werkzeugmaschinen sowie in der Medizin- und Lebensmitteltechnik.

SEPRO UND STÄUBLI VERBINDEN GEMEINSAME STARKE WERTE:

- Kundenzufriedenheit
- Produktqualität
- Technischer Fortschritt
- Lokaler Kundendienst weltweit

WARUM SEPRO ?

- Linear-Roboterhersteller Nr. 1 in Europa – Einer der Marktführer in Nord- und Südamerika
- Wichtiger Lieferant und Partner der Automobilindustrie in Europa und den USA – Marktführer für SGM über 800 t
- Eine komplette 3 - 6achsige Roboterreihe mit einer einheitlichen und bedienerfreundlichen Steuerung
- Weltweit über 25.000 automatisierte Spritzgießmaschinen

YOUR FREE CHOICE IN ROBOTS

www.sepro-robotique.com